I

(Meddelanden)

RÅDET

RÅDETS RESOLUTION

av den 22 juni 1998

om ökad samverkan mellan Europeiska rymdorganisationen och Europeiska gemenskapen

(98/C 224/01)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD

SOM BEAKTAR utvecklingen av rymdforskningen och rymdtekniken och deras tillämpningar,

SOM BETONAR att rymdteknikerna öppnar nya marknader, och därigenom ökar det ekonomiska värdet av verksamhet i rymden, samtidigt som deras politiska, kulturella och sociala implikationer fortfarande är en dominerande faktor,

SOM INSER att sådana rymdtekniker utgör ett stöd för den offentliga politiken i fråga om miljön, informationssamhället och transport samt att de bidrar till att skapa nya arbetstillfällen och öka livskvaliteten,

SOM BEAKTAR den ökande internationella konkurrensen och behovet av att se till att den europeiska industrin står på jämlik fot med internationella konkurrenter,

SOM BETONAR de framsteg som redan gjorts när det gäller vetenskap, uppskjutningsanordningar, satellittillämpningar och rymdfärder med människor,

SOM ERKÄNNER de framsteg som redan gjorts i samarbetet mellan en mängd olika aktörer inom den europeiska rymdsektorn, särskilt Europeiska rymdorganisationen (nedan kallad ESA), Europeiska gemenskapen (nedan kallad gemenskapen), nationella rymdmyndigheter, industrin, forskningsvärlden och operatörer, och de fördelar som följer av sådana framsteg inom samarbetet för europeiska användare och europeisk industri,

SOM INSER att sådant samarbete bör utgå ifrån den komplementaritet som råder mellan ESA:s intressen (där ESA främst ansvarar för att utarbeta och genomföra en långsiktig europeisk rymdpolitik, åtgärder och program på rymdområdet och den industripolitik som är lämplig för dess program) och gemenskapens (som har behörighet inom de rättsliga, ekonomiska och sociala områden som påverkar regleringen av de rymdrelaterade marknaderna) när det gäller gemenskapens politik i fråga om miljö, transport och informationssamhället vars genomförande kommer att underlättas av användningen av rymdsystem,

SOM ANSER att detta samarbete kommer att fungera som uppmuntran för europeisk industri att investera i rymdprojekt med lönsamhetspotential,

SOM NOTERAR Europeiska kommissionens meddelande om rymden och Europaparlamentets därmed sammanhängande resolution av den 13 januari 1998 ([1]), kommissionens initiativ att utarbeta konkreta handlingsplaner för vissa rymdsektorer, och slutsatserna i samband med detta från Europeiska unionens råd av den 22 september 1997, den 27 juni 1997 och den 17 mars 1998,

SOM BEAKTAR rådets gemensamma ståndpunkt (EG) nr 31/98 ([2]) om det femte ramprogrammet där det föreskrivs samordning av rymdteknikrelaterade tillämpningar inom de enskilda programmen,

SOM PÅMINNER OM det fruktbara samarbete som under årens lopp utvecklats mellan ESA och gemenskapen,

([1]) EGT C 34, 2.2.1998, s. 27.
([2]) EGT C 178, 10.6.1998, s. 49.

SOM ÄR ÖVERTYGAT OM att Europa behöver en gemensam vision och referensram inom vilken de olika aktörer som är inblandade i den ovan nämnda rymdsektorn skall kunna samordna sina åtgärder,

SOM NOTERAR att de för rymdfrågor ansvariga ministrarna från ESA:s medlemsstater vid det firande av 25-årsjubileet av 1973 års europeiska rymdkonferens, som kommer att äga rum den 23 juni 1998, kommer att betona vikten av ökad samverkan mellan ESA och gemenskapen,

UTFÄRDAR DENNA RESOLUTION.

RÅDET

1. ÄR ENIGT om att det är nödvändigt att ytterligare öka samverkan och komplementariteten mellan gemenskapen och ESA i enlighet med deras respektive behörighet för att statliga investeringar i rymdsystem och rymdtekniker skall bli mer effektiva till förmån för användarna, industrin och de relaterade europeiska politikområdena,

2. BETONAR att de ovan nämnda målen skall eftersträvas aktivt, särskilt på de tillämpningsområden där rymdteknik och rymdsystem kan utnyttjas och för vilka kommissionen utarbetat eller avser att utarbeta en handlingsplan, dvs. telekommunikation, navigering och övervakning av jorden,

3. ÄR ENIGT om att inom dessa områden ta största möjliga hänsyn till de länders intressen som är ESA-medlemmar men inte ingår i gemenskapen och att uppmana ESA att ta motsvarande hänsyn till de staters intressen som är medlemsstater i gemenskapen men inte ESA-medlemmar, och att anstränga sig på alla sätt för att sådana stater inte skall förfördelas jämfört med stater som är medlemmar i båda organisationerna,

4. UPPMANAR kommissionen att när det gäller ovan nämnda rymdtillämpningar låta ESA bli delaktig när handlingsplaner skall fastställas, revideras och genomföras och i dialogen med andra aktörer inom rymdsektorn, i syfte att maximera nyttan av ESA:s och gemenskapens åtgärder till stöd för samtliga medlemsstaters mål på rymdområdet,

5. UPPMUNTRAR kommissionen att börja genomföra praktiska åtgärder för att främja samverkan mellan ESA:s och gemenskapens åtgärder, samtidigt som onödigt dubbelarbete undviks och man koncentrerar sig på de särskilda tillämpningsområden som det hänvisas till ovan,

6. UPPMANAR komissionen att ta lämpliga initiativ i syfte att erhålla nödvändiga beslut från rådet.